

廣祥興
Quong Hing Chong Co.
Phone Sey. 2660
278 Pender Street East
Vancouver, B. C.

本號設在片打東街原日門牌二百三拾六號今遷往片打東街七十八號開張專辦中西各埠海味油糖茶葉蘇杭什貨罐頭食物日逐用品并辦各省地道藥材參茸玉桂正字號丹丸散俱全創辦伊始貨物格外鮮明價銀從廉以圖久遠交易如蒙光顧請照上列西字通信必能定候

▲電話(詩吟)二六六零

廣祥興主人關耀崇啓



通信
局兌匯利順香港
SOON LEE
310 DES VEOUX ROAD C.
HONG KONG CHINA

源利金華高雲
紹德林
GIM LEE YUEN CO
77 PENDER STREET E.
VANCOUVER, B. C.

源利永利多城
WING LEE YUEN CO.
343 FISGUARD STREET
VICTORIA, B. C.

▲注意同胞請看
特別廣告
我國僑胞在國外者甚多... (text continues with details about remittance services)

源利金
Gim Lee Yuen Co.,
75-77 Pender St., East
Vancouver, B. C.
Phone Seymour 899

本號專辦唐山大宗上等油糖茶葉各種名茶諸色海味臘味罐頭食品蘇杭綢緞時款男女花鞋襪綢緞市送禮糖菓料炮竹等件並辦各省地道藥材參茸玉桂正字號丹丸散俱全創辦伊始貨物格外鮮明價銀從廉以圖久遠交易如蒙光顧請照上列西字通信必能定候

▲電話(詩吟)二六六零

源利金主人關耀崇啓

華埠 藥 安 永 雲哥

糖蔴色各禮送西中製精
同昌記自製各色蔴糖
蔴糖美味適口甘香中西人士男女老幼皆喜食之消流極廣利源實大惟我華人每以藥小而輕之素不講究利權外溢弟肆身西人蔴糖舖十有餘年精通西人製造之法思利權新組公司在永安藥房內仿照西法專製各色蔴糖發售樣樣俱全色色皆新送禮體面價甚相宜新張伊始志在揚名用此廣告請嘗試之如蒙各埠同胞留意光顧若有函索亦付取貨新張各埠門牌或寫永安同昌記收無誤定必依命付上以應高發是荷 郵費自理
舖在片打街三十二號 電話失磨二四〇四
雲高華永安藥房 同昌記司理 楊金樹 全啓

材藥道地省各辦選
WING ON CO.
32 Pender St. W. P. O. Box 1264
VANCOUVER, B. C.

自製各項膏丹丸散
參茸補腎丸 每打三元
刀傷跌打丸 每個五毛
神效白濁丸 每服壹元
經驗疳疔散 每樽二元
斷根癰藥散 每樽五毛
陳皮加應子 兩每打五毛
陳皮丁香梅 庄每打五毛

美港出帆日
香取丸 十一月三日
鹿島丸 十一月十日
香取丸 十一月十七日
鹿島丸 十一月廿四日

日郵船公司
Nippon Yusen Kaisha S. S. Co.
The Great Northern Railway Company Vancouver, B. C.



盛號
LIN SHING CO.
17 Pender St. W.
VANCOUVER, B. C.

價廉物美所以廣招徠也重更無欺所以示公平也工作改良持茲宗旨以新張特聘一等工師復煉十成金葉巧造金銀

裕昌隆
YEE CHONG LUNG
P. O. Box 342 Phone Sey. 5984
539 Carrall St. VANCOUVER, B. C.

本號設在云埠卡路街門牌五三九號辦祖國米茶油糖雜貨雜貨等物俱全各省地道藥材參茸玉桂

Republic Taxi & Co.
Phone R. F. 779
432 Columbia Ave.
Gor. Pender St.
VANCOUVER B. C.

啓者本公司置備新式自由客車三輛專為便利僑胞遊玩迎送客商起見如蒙光顧定當隨時應命且取價克己快捷異常車停於四三二卡林比街角即就利剪

共和客車管車人 李衛 謹啓

名(利)客(棧)
139 Pender St. E. Tel. Sey. 1895
VANCOUVER, B. C.

本旅館主人不惜巨資特建四層新磚樓一所名曰名利客棧在雲哥華埠打東街一百三十九號房舍通明裝修華麗全座鋪設電火爐每房均備傢私合用得宜床褥枕簾手巾面盆浴熱水噴噴噴噴男女國所男女洗身房等俱仿洋式備極衛生 貴客光顧如蒙歡迎應酬妥當諸君實屬無誤接日或接禮拜或接月計任由君便皆能相就取價從廉乃利便同胞起見仰祈留意爲盼

▲電話(詩吟)一八九五

司事人江贊祐啓

保安堂
BOW ON TONG CO.
13 PENDER STREET WEST
P. O. Box 574 Phone Sey. 4441
VANCOUVER, B. C.

參茸玉桂藥材

本堂自製膏丹丸散... (text continues with details about medicinal products)

正牌胆
海狗鞭
吳鳳胆
正花旗參

買寶仔包者注意
啓者本公司有頭等寶仔包一萬個發賣每個取價十仙合意者請到買

Chicago Junk Co. 625 Main St. Sey. 4799

行旅須知
東亞旅館啓事
本館開張有年歷蒙諸君光顧不勝感荷近今工程興旺名利行客日繁更蒙諸君通船開旋東亞旅館日來每無房應命本主人爲便利僑胞起見現今再設棧樓一間在東亞旅館左隣第四間1405 Store St. Cor. Johnson St. 即一千四百零五號市島街與井善街夾角二層磚樓內分上中下房五十餘號通氣光潔異常冷熱水龍隨時適用租費格外公平地位穩固正在唐人地心即吸車站右邊對面街行旅諸君仰祈留意是所厚望焉

GRAND PACIFIC HOTEL
J. J. Lawson Prop.
1405 Store St. Cor. Johnson St.
Tel. No. 1939-0
Victoria, B. C.

東亞旅館主人劉紹白

企霖文大衣裳舖
時逢開學本號現新到
各等學童衣裳趨時款
式極悅學童意思定價
公平敬祈留意

本店主人啓



CLAYMAN'S
155 HASTINGS ST. W.

廣興隆
KWONG HING LUNG Co.
111 Pender St. E. Phone Sey. 9176
VANCOUVER, B. C.

啓者本號專辦祖國大宗油糖茶葉京海味醬料醬料罐頭食品竹器磁器各雜貨俱全蘇杭絲綢市送禮糖菓料炮竹等件並辦各省地道藥材參茸玉桂正字號丹丸散俱全創辦伊始貨物格外鮮明價銀從廉以圖久遠交易如蒙光顧請照上列西字通信必能定候

▲電話(詩吟)二六六零

廣興隆主人關耀崇啓